



SÉANCE ORDINAIRE  
du conseil municipal de Mont-Royal  
lundi 23 septembre 2013 à 19 h  
au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING  
of the Mount Royal Town Council  
Monday, September 23, 2013 at 19:00  
at 90 Roosevelt Avenue

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 26 août 2013	4.	Adoption of Minutes of August 26, 2013 Regular Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats	.1	List of purchases
Liste des chèques	.2	List of cheques
Liste des commandes - 08-5000	.3	List of orders - 08-5000
Liste des commandes - 08-25000	.4	List of orders - 08-25000
Rapport - ressources humaines	.5	Report - Human Resources
Permis et certificats	.6	Permits and certificates

Correspondance

.7

Correspondence

## **AFFAIRES GÉNÉRALES**

Condoléances - M. Roger Daoust

6.

Condolences - Mr. Roger Daoust

Politique de reconnaissance et de soutien des organismes communautaires et de loisir

7.

Recognition and Support Policy for Community and Recreation organizations.

Désignation d'une personne responsable des évaluations de rendement des entrepreneurs et fournisseurs

8.

Designation of a person responsible for the performance evaluation of contractors and suppliers

Protocole d'entente entre la Ville de Mont-Royal et First Capital - projet de redéveloppement du Centre commercial VMR

9.

Agreement between Town of Mount Royal and First Capital - Centre commercial VMR Redevelopment Project

## **ADMINISTRATION ET FINANCES**

Liste des immeubles à vendre pour défaut de paiement des taxes 2012

10.

List of immovables for sale for non-payment of 2012 taxes

Ratification des débours

11.

Confirmation of Disbursements

## **AFFAIRES CONTRACTUELLES**

Nettoyage des puisards de rues et cours arrière

12.

Cleaning of street and laneway catch basins

Réfection du toit - chalet parc Dakin

13.

Roof repairs - Dakin Park chalet

Renouvellement du contrat de location horaire de camions pour le transport de la neige

14.

Contract renewal of hourly rental of trucks for the transport of snow

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Renouvellement de contrat pour la location de deux (2) chargeurs sur roues    | <b>15.</b> | Renewal of the contract for the rental of two (2) front end loaders |
| Fourniture et transport de sel de déglçage des chaussées                      | <b>16.</b> | Supply and delivery of street de-icing salt                         |
| Regroupement d'achats d'assurances de dommages et désignation d'un mandataire | <b>17.</b> | General insurance Group purchasing                                  |

## **URBANISME**

## **URBAN PLANNING**

- |  |            |   |
|--|------------|---|
| Procès-verbaux du Comité Consultatif d'Urbanisme                         | <b>18.</b> | Planning Advisory Committee Minutes                             |
| Servitude pour garage de stationnement souterrain - 865, avenue Plymouth | <b>19.</b> | Servitude for underground parking garage - 865, Plymouth Avenue |

## **RÈGLEMENTATION**

## **BY-LAWS**

- |   |            |   |
|---|------------|---|
| Adoption du Règlement no 1313-5 modifiant le Règlement de lotissement no 1313 en ce qui a trait à diverses dispositions | <b>20.</b> | Adoption of By-law No. 1313-5 to amend Subdivision By-law No. 1313 with respect to various provisions |
|---|------------|---|

## **AGGLOMÉRATION**

## **AGGLOMERATION**

- |   |            |  |
|---|------------|--|
| Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération | <b>21.</b> | Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council    |
| Orientations du conseil au conseil d'agglomération              | <b>22.</b> | Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting |

Affaires diverses	<b>23.</b>	varia
Période de questions du public	<b>24.</b>	Public Question Period
Levée de la séance	<b>25.</b>	Closing of Meeting

**Le greffier,**

**Alexandre Verdy  
Town Clerk**